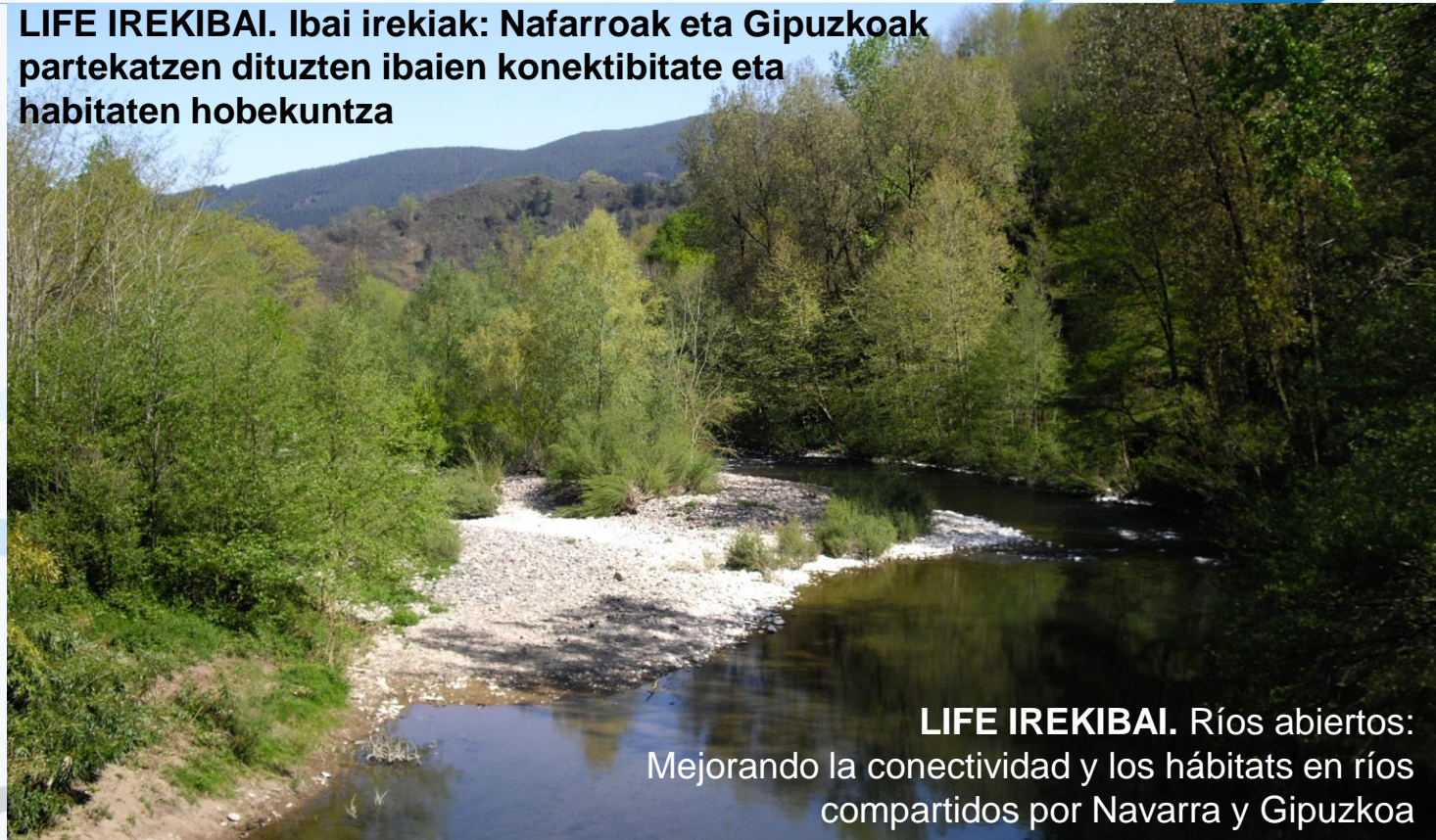


LIFE IREKIBAI. Ibai irekiak: Nafarroak eta Gipuzkoak partekatzen dituzten ibaien konektibitate eta habitaten hobekuntza

LIFE14 NAT/ES/000186

1/07/2012- 30/06/2014



LIFE IREKIBAI. Ríos abiertos:
Mejorando la conectividad y los hábitats en ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa

Jornada de presentación del Proyecto IREKIBAI. Construir juntos el futuro de nuestros ríos
IREKIBAI Proiektua aurkezteko jardunaldia. Gure ibaien etorkizuna elkarrekin eraikitzea

6 de abril de **2016ko apirilaren 6a**

www.irekibai.eu

Orden del día

17:30h. Bienvenida del Concejo de Oieregi. Paula Galañena Iriarte.

17:35h. Intervención del Gobierno de Navarra

Eva García Balaguer. Directora. General de Medio Ambiente. Gobierno de Navarra

17:45 h. **Situación de la Vertiente Cantábrica. Planes de gestión de las Zonas Especiales de Conservación.** Carlos Armendariz. Área de Biodiversidad. GAN

18:10h. *Aclaraciones y dudas.*

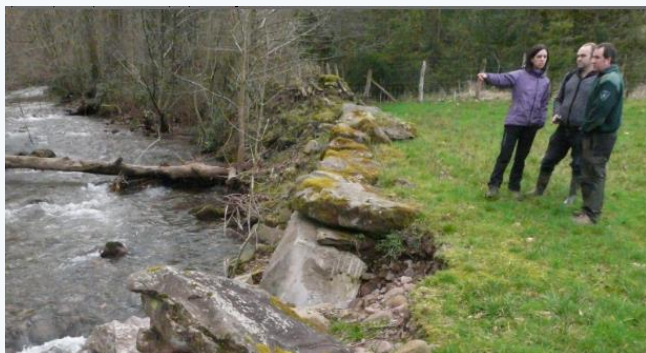
18:20h. **Proyecto IREKIBAI. Resumen del proyecto.** *Luis Sanz Azcarate.* Área del Agua. GAN

18:45h. *Aclaraciones y dudas.*

19:00h. **Proceso de participación.** Ana Varela. Área de Comunicación, Participación y Prospectiva. GAN

19:15h. *Aportaciones, sugerencias y propuestas.*

19:30h. Clausura.
www.irekibai.eu



LIFE IREKIBAI. Ríos abiertos:
Mejorando la conectividad y los hábitats en
ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa



LIFE14 NAT/ES/000186

1/07/2012- 30/06/2014



E. Sensibilización y difusión de resultados

E.1 Plan de Comunicación

Objetivo: Difundir los objetivos, estrategias y resultados, a nivel local, regional y europeo

Programas

- Programa de participación pública
- Programa de voluntariado
- Programa para escolares
- Programa de sensibilización

Herramientas de comunicación

Exposición itinerante

Materiales divulgativos

Paneles informativos

Medios de Comunicación

Web

www.irekibai.eu

Jornadas específicas y Seminario final

Artículos

Presentación del proyecto en Seminarios, visitas

www.irekibai.eu

Del 17/07/2015 al 31/12/2020

Marco Legal: Directiva Marco del Agua, Directiva de Hábitats

Objetivo general de IREKIBAI

- Mejorar el estado de conservación de los hábitats y especies fluviales de interés comunitario de los espacios Natura 2000 situados en las cuencas del Bidasoa y del Leizaran.

Objetivos específicos

- **Restaurar los ríos:** Eliminar presas y azudes. Controlar especies exóticas invasoras que merman la diversidad autóctona, restaurar hábitats degradados y corregir impactos en aquellos cursos fluviales más favorables en términos de coste de las acciones y beneficios obtenidos.
- **Mejorar el conocimiento** sobre la gestión y restauración de ríos.
- **Difundir los resultados** obtenidos con el proyecto y sensibilizar a la sociedad sobre los valores y los servicios ambientales que proporcionan nuestros ríos.

www.irekibai.eu

Revertir la principal problemática de los ríos cantábricos: su fragmentación.

Proceso de participación pública

Irekibai



LIFE14 NAT/ES/000186

1/07/2012- 30/06/2014

www.irekibai.eu

ANTECEDENTES- AURREKARIAK

NAVARRA

ZEC. Proceso de participación 2013

Guratrans (Poctefa)
2009-2011

Sud'eau (Sudoe interreg)
2009-2011

BIDUR (Poctefa)
2010-2012

Territorios fluviales Europeos
Europako ibai Lurraldeak
(Sudoe interreg) 2011-2014 TFE

Foro del Bidasoaren Foroa
2007

LIC Río Bidasoa
2000

Zonas Especiales de Conservación
Garrantzi Komunitarioko Lekuak

Gestión integral y participativa de los ríos transfronterizos del extremo occidental de los Pirineos *Pirinioetako mendebaldeko muturreko mugaz gaindiko ibaien kudeaketa integral eta parte-hartzailea* (Gobernanza, Gestión del territorio fluvial, gestión de la demanda)

Gestión integrada y participativa del agua y ríos a nivel local (Planes de acción municipales) *Europa hego-mendebaldeko uraren tokiko kudeaketa parte-hartzailea'*

Gestión transfronteriza compartida de las cuencas de los ríos Bidasoa y Urumea *Bidasoa eta Urumea ibaien arroetako mugaz gaindiko kudeaketa partekatua*
Recursos hídricos y obstáculos en la zona del Bidasoa

Los ríos, en busca de su espacio vital
Ibaik, beren bizi-esparruaren bila

Información y participación pública
Gizartearen parte-hartzea.

G.N. aprueba lista provisional de lugares para su inclusión en la Red Natura 2000



FASES A CONSIDERAR

1 ETAPA PREPARATORIA 2006

Septiembre 2005 - junio

Consecución de acuerdos previos institucionales y sociales para el proceso de participación.

2 ETAPA PLANIFICACIÓN 2008

Junio 2006 a diciembre

Planificación participativa para establecer programas de medidas por subcuencas. (DESARROLLO, RETORNO Y EVALUACIÓN)

3 ETAPA IMPLANTACIÓN

2009 en adelante

Apoyo a la implantación de los programas de medidas.

(PROYECTO COMPLEMENTARIOS: Europeos, estatales, regionales)



¿Porqué un proceso de participación?

- Porque permite hacer **más factible las soluciones planteadas** (ambiental, tecnológica, económica y socialmente).
- Porque **mejora el conocimiento** sobre los procesos de funcionamiento de los ríos y las nuevas pautas para la gestión del espacio fluvial.
- Porque **fomenta la corresponsabilidad y sensibiliza** sobre la importancia de la gestión integrada de los recursos hídricos.

PARA CONSTRUIR JUNTOS

www.irekibai.eu



OBJETIVOS DE LA PARTICIPACIÓN. IREKIBAI

- **Informar** sobre las actuaciones de mejora del espacio fluvial del proyecto Irekibai y sobre otras temáticas de interés
- Crear un espacio de participación para **deliberar** sobre las actuaciones definidas en el mismo, y sobre otras temáticas que se propongan en el proceso, como el Modelo de pesca y otros.
- Implicar a los ayuntamientos y a la ciudadanía en la **toma en consideración y seguimiento** de las actuaciones del proyecto que afectan a la Cuenca del Bidasoa y a las ZECs implicadas.

DELIBERACIÓN PROPOSITIVA

RESULTADOS PREVISTOS

Elaboración de un documento común donde se recoja la reflexión, sugerencias así como las propuestas que hayan surgido a lo largo del proyecto.

www.irekibai.eu

Secretaría GAN

Proceso deliberativo y propositivo. No vinculante

Comisión
de
seguimiento

Grupo
de
trabajo

Grupo
general

Implicados en la
mejora de la
gestión fluvial y
red Natura 2000

Información
y consulta

Participación
activa

Propuesta
de
Decisión

www.irekibai.eu

Niveles de Participación



NIVEL DE PARTICIPACIÓN	QUIEN PARTICIPA	QUÉ HACEN
Grupo general	Abierta a interesados	<ul style="list-style-type: none"> Recibiendo información Asistiendo a jornadas inicial, de retorno y final. Transmiten sus inquietudes a los integrantes de los Grupos de trabajo
Grupo de trabajo	Grupo de un máximo de 25 personas, de diversa procedencia y con distintos discursos.	<ul style="list-style-type: none"> Participan en los talleres (sesiones deliberativas) presenciales y en las jornadas informativas. Analizar en profundidad toda la documentación
Comisión de Seguimiento	<p>La integran los alcaldes/as (o otros representantes en los que deleguen) de los municipios implicados,</p> <p>El DRMAyAL del Gobierno de Navarra y GAN</p> <p>Está invitada la Confederación Hidrográfica del Cantábrico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Aprobar procedimientos, fases, contenidos, calendario del proceso de participación Celebrarán varias sesiones y. Presencia en las jornadas de retorno y final. Colaborarán con en la difusión, identificación de actores. Trasladarán al DRMAyAL su postura, tomando en consideración los resultados del proceso participativo.

Metodología y desarrollo

Fases (y principales hitos)

FASE INICIAL DE PREPARACIÓN E INFORMACIÓN (Marzo-abril 2016)

Creación de la **Comisión de Seguimiento**- 22/03/2016

Jornada de Inicio de Presentación del Proyecto IREKIBAI a nivel local.- 6/4/2016 (**Grupo General**)

1ª FASE (abril- junio 2016)

Comisiones de Seguimiento del Proyecto

Talleres de medidas (**Grupo de Trabajo**)

Jornada Retorno: Presentación de Resultados y Compromisos

2ª FASE (septiembre 2016- diciembre 2020)

Talleres- mesas temáticas y jornadas informativas (Seguimiento y acompañamiento de obras y otros: Modelo de Pesca y otros) (**Grupo de Trabajo**)

Comisiones de seguimiento del Proyecto

Jornada de retorno (**Grupo General**)

Seminario Final del Proyecto

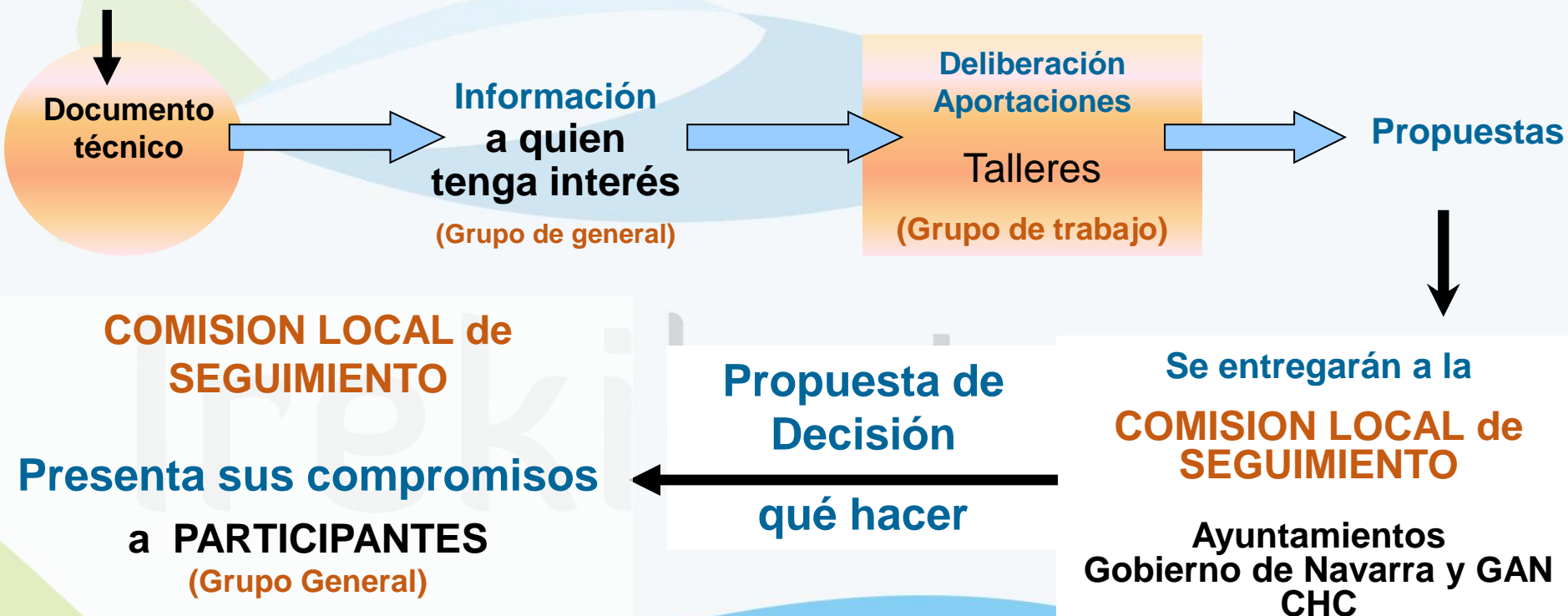
EVALUACIÓN CONTINUA

www.irekibai.eu

Proceso de participación- 1ª FASE

Actuaciones:

- Actuaciones del Proyecto Irekibai
- Propuesta de mesas temáticas para la 2ª Fase



Jornada de Retorno

NIVEL DE PARTICIPACIÓN	REUNIÓN	AÑO 2016			
		M	AB	M	J
COMISIÓN DE SEGUIMIENTO	1ª reunión de inicio. Pamplona ó Bertiz	22			
GRUPO GENERAL	Jornada Informativa. Bertiz o Presentación del proyecto y del proceso de participación		6		
COMISIÓN DE SEGUIMIENTO	2ª reunión presentación de Medidas. Bertiz		27		
GRUPO DE TRABAJO	Taller de Medidas. Eliminación de obstáculos Doneztebe -Santesteban		28		
VISITA AL RÍO	Conocer in situ proyectos: realizados en Gipuzkoa y los previstos en Irekibai		30		
GRUPO DE TRABAJO	Taller de Medidas. Seguimiento de especies. Bera			19	
GRUPO DE TRABAJO	Taller de Medidas. Restauración ecológica y eliminación de especies exóticas. Elizondo			26	
COMISIÓN DE SEGUIMIENTO	3ª reunión conocer los resultados de los talleres, tomar decisiones y preparar la sesión de retorno. Bertiz				14
GRUPO GENERAL	Sesión de retorno. Bertiz				30

¿Quién?

¿Cómo?

AGENTES a participar

Com. Seg

Jornadas

Talleres

***Administración:** responsables públicos, turismo, medio ambiente.

X

X

***Sector agrario:** sindicatos agrarios o/y INTIA.

X

X

***Sector industrial:** Hidroeléctricas, conserveras, asociaciones empresariales

X

X

***Servicios Turísticos:** Empresas, servicios, asociaciones

X

X

***Expertos independientes**

X

X

***Pescadores:**

***Consumidores y organizaciones ciudadanas:** grupos ecologistas, APYMAS...

X

X

***Asociaciones y Colegios profesionales, y Universidades, Comunidad escolar**

X

X

..... y toda persona interesada

Hay unas reglas del juego

- Los participantes se comprometen a respetar las reglas de juego y formas de trabajar que son la esencia de este proceso de participación:
 - Trabajar previamente la documentación
 - Asistir a las reuniones convenidas
 - Hacer aportaciones con espíritu de concertación
 - Respetar todas las intervenciones y opiniones
 - Contribuir a la reflexión común.

Documento divulgativo

LIFE IREKIBAI
Rios abiertos: Mejorando la conectividad y los hábitats en ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa.

Cuencas del Bidasoa y Leizor
(LIFE14 NAT/ES/000186)

¿Cómo mejorar la situación de los hábitats, de la flora y la fauna de nuestros ríos?

Construir juntos el futuro del río

DOCUMENTO PARA LA PARTICIPACIÓN PÚBLICA

LIFE IREKIBAI
Ibai irekiak: Nafarroako eta Gipuzkoako partekatzen dituzten ibaien konektibitate eta habitaten hobekuntza.

Bidasoa eta Leizor ibaien arroak
(LIFE14 NAT/ES/000186)

Nola hobetu gure ibaietako habitaten, floraren eta faunaren egoera?

Eraiki dezagun elkarrekin ibaiaren etorkizuna

PARTE-HARTZE PUBLIKORAKO AGIRIA

Partes del documento:

¿Cómo mejorar la situación de los hábitats, de la flora y la fauna de nuestros ríos?

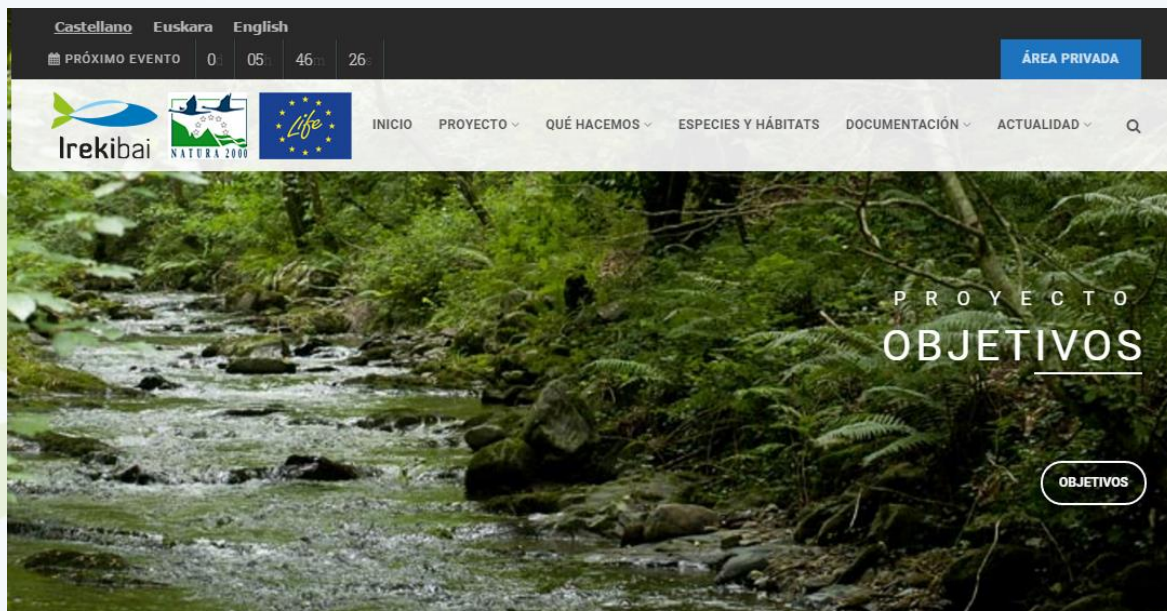
1. ¿Cuáles son los problemas y sus repercusiones? 3
2. ¿Hacia dónde orientar las actuaciones del proyecto? 6
- 3.- ¿Cuáles son las medidas para conseguir mejorar la situación? 7
- 4.- ¿Cómo va a ser el proceso de participación? 19

Agiriaren zatiak:

Nola hobetu gure ibaietako habitaten, floraren eta faunaren egoera?

1. Zer arazo daude, eta zer ondorio dituzte? 3
2. Norantz bideratu proiektuko lanak? 6
3. Zer neurri hartuko dira egoera hobetzea lortzeko? 7
4. Nolakoa izanen da parte-hartze prozesua? 19

www.irekibai.eu



Ríos abiertos: Mejorando la conectividad y los hábitats en los ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa. LIFE IREKIBAI (LIFE 14 NAT/ES/00186)

ZONA DE ACTUACIÓN

IREKIBAI



www.irekibai.eu

CUESTIONARIO INICIAL- HASIERAKO GALDETEGIA

¿Sería tan amable de responder las siguientes preguntas?
Erantzungo diez galderei, mesedez?

1. ¿En qué población reside usted? Zer herritan bizi zara?:

2. ¿A qué se dedica? / ¿A qué se dedica?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Agricultor/a o ganadero/a
<u>Nekazaria edo abeltzaina</u> | <input type="checkbox"/> Sanidad y servicios sociales
<u>Osasuna eta gizarte zerbitzuak</u> |
| <input type="checkbox"/> Hostelería, servicios turísticos
<u>Ostalaritza, turismo zerbitzuak</u> | <input type="checkbox"/> Estudiante ikaslea |
| <input type="checkbox"/> Industria | <input type="checkbox"/> No trabajo actualmente
<u>Gaur egun ez dut lanik egiten</u> |
| <input type="checkbox"/> Administración | <input type="checkbox"/> Jubilado/a |
| <input type="checkbox"/> Enseñanza | <input type="checkbox"/> Actividades domésticas |
| <input type="checkbox"/> Otro tipo de actividad no contemplada / <u>Hemen aipatua ez dagoen beste jardura bat:</u> | <input type="checkbox"/> <u>Etxeko lanak</u> |

3. ¿Cuál es su relación con el río? / Zer lotura duzu ibaiarekin?

- ☐ Disfrute / uso recreativo (paseos, zonas de baño)
Gozatzea / aisia erabilerak (ibilaldiak, bainu eremuak)
- ☐ Aprovechamiento de sus aguas para la industria
Ibaiko urak industriarako baliatzea
- ☐ Actividad de pesca / Arrantza
- ☐ Deportes de aventura (piraguas...)/ Abentura kirolak (piraguak...)
- ☐ Otro tipo de relación/ Bestelako lotura:

4. ¿Qué puntuación daría al estado de los valores naturales del río (peces, mamíferos acuáticos, bosque de ribera, etc)?
Zer puntuazio emanen zenioke ibaiko balio naturalen egoerari (arrainak, ugaztun urtarrak, ibaiertzeko basoa, etab.)?

Valorar de 1 a 5, desde 1 (muy bueno) hasta 5 (muy malo)
Baloratu 1etik 5era. 1etik (oso ona) 5era (oso txarra).

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐

5. ¿Cuáles son sus preocupaciones en relación con el río Baztan- Bidasoa?
Concrete, por favor, a que zona o municipio se refiere.
Zer kezka dituzu Baztan-Bidasoa ibaiaren inguruan? Zehaztu, mesedez, zer eremuri edo udalerriri buruz ari zaren.

6. ¿Cómo valoraría las mejoras en el río Baztan- Bidasoa que se han venido realizando hasta el momento?
Nola baloratuko zenituzke Baztan-Bidasoa ibaian orain arte egin diren hobekuntzak?:

	MUY EFICAZ OSO ERAGINKORRAK	MEDIANAMENTE EFICAZ HEIN BATEAN ERAGINKORRAK	POCO EFICAZ EZ DIRA ERAGINKORRAK
Eliminación de obstáculos <u>Oztopoak ezabatzea</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Restauración del bosque de ribera (plantaciones...) <u>Ibaiertzeko basoalehengoratzeta (landaketak)</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eliminación de especies exóticas <u>Espesie exotikoak ezabatzea</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otras (indique cuáles) <u>Bestelakoak (adierazi zain)</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. ¿Qué sugerencias haría sobre el proceso de participación organizado en relación con el Proyecto Irekibai?
Zer iradokizun egingen zenituzke Irekibai Proiektuaren inguruan antolatuturiko parte-hartze prozesuaz?

Boletín de inscripción / Izena emateko orria

Nombre/ Izena: _____

Entidad/ Entitatea: _____

Teléfono/ Telefona: _____

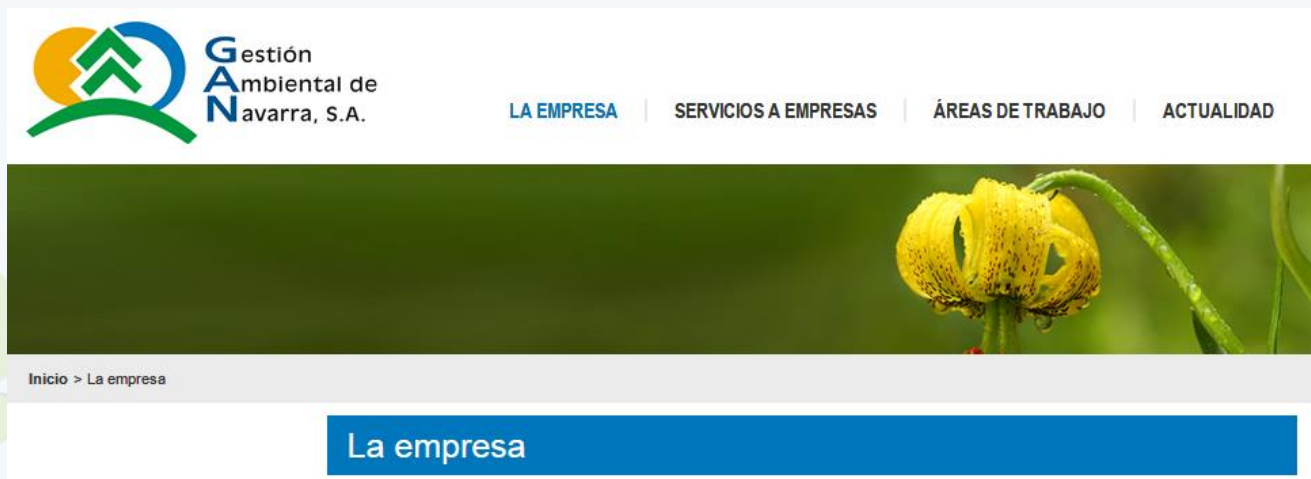
e-mail/ e-posta: _____

Señale, por favor, sus preferencias de participación

Adierazi, mesedez, zertan nahiago duzun parte hartu

- ☐ Participación en Jornadas Jardunaldiak
- ☐ Participación en sesiones de los Grupos de Trabajo (Talleres)
Lan Taldeen saioetan (Tailerrak)
- ☐ Recibir información por e-mail Informazioa e-postaz jaso
- ☐ Otros Bestelakoak

Muchas gracias por su colaboración Mila esker zure laguntzagatik



**c/ Padre Adoáin 219 bajo,
Pamplona (Navarra).
avarelaa@ganasa.es
Tfno. +34 848 420737
<http://www.ganasa.es/>**